

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:**

**Grupo Químico:** El ingrediente activo Mancozeb pertenece al grupo químico de los alquienbis (ditiocarbamatos). El ingrediente activo Cimoxanilo pertenece al grupo químico de las oximas de cianoacetamida.

Evitar que el producto entre en contacto con la piel, ojos y ropa. Evitar la inhalación del polvo. No comer, beber o fumar durante la manipulación del producto. Lavarse las manos prolijamente luego de manipular el producto.

**Durante la preparación del producto:** Utilizar overol impermeable, botas de goma, guantes de goma, mascarilla con filtro y antiparras.

**Durante la aplicación del producto:** Utilizar overol impermeable, botas de goma, guantes de goma, mascarilla con filtro y antiparras.

**Ecotoxicología:** No es tóxico para aves ni abejas. Tóxico para peces y organismos acuáticos. No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS**

**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE INUTILIZAR Y ELIMINAR LOS ENVASES DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA**

**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD**

**NO INGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO**

**Síntomas de Intoxicación:** La inhalación del polvo puede generar irritación del tracto respiratorio superior. El contacto con los ojos puede causar irritación y puede ser sensibilizador para la piel.

**PRIMEROS AUXILIOS:** Para todos los siguientes casos, trasladar al afectado inmediatamente a un servicio de urgencia. Llevar la etiqueta o el envase.

**Contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel, minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a utilizarla. En caso de ser necesario buscar atención médica.

**Contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente los ojos con abundante agua limpia por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso de utilizar lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirar los lentes y continuar el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Los lentes de contacto no deberán volver a utilizarse nuevamente. Si la irritación persiste, buscar atención médica.

**Inhalación:** Trasladar al afectado al aire fresco. En caso de ser necesario, dar respiración artificial. En caso de exposición severa, buscar atención médica inmediata.

**Ingestión:** No inducir el vómito. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Sólo en caso de que el afectado se encuentre consciente, se le puede dar un poco de agua para el enjuague de su boca. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Buscar atención médica.

**Antídoto:** No tiene antídoto conocido.

**Tratamiento Médico de Emergencia:** Tratamiento sintomático y de soporte.

**Teléfonos de emergencia:**

RITA, CHILE: (2) 2777 1994.

SOLCHEM S.p.A. (2) 2334 9442 Horario de oficina

**<<NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL >>**

**Almacenamiento:** Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Mantener bajo llave y fuera del alcance de los niños. Mantener solamente en envases originales debidamente cerrados y etiquetados, separados de cualquier tipo de alimento o pienso. No exponer envases a calor, llama o luz solar directa.

# CYMANC

FUNGICIDA  
POLVO MOJABLE (WP)

**CYMANC** es una combinación de un fungicida sistémico de efecto translaminar con uno de acción de contacto y de amplio espectro, utilizado para control de mildiú, botritis y tizón, en cultivos de uva, ajo, cebolla, papa y tomate, como se aprecia en el Cuadro de Instrucciones de Uso.

**COMPOSICIÓN:**

Mancozeb(\*).....64% p/p (640 g/kg)  
Cimoxanilo(\*\*).....8% p/p (80 g/kg)  
Coformulantes c.s.p.....100% p/p (1 kg)

(\*) Complejo (polimérico) de etilenbis (ditiocarbamato) manganoso con sal cincúica.

(\*\*)1-[(EZ)-2-ciano-2-metoxiiminoacetil]-3-etilurea.

Autorización del  
Servicio Agrícola y Ganadero  
N° 2.743

**<<LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO>>**

**NO INFLAMABLE – NO CORROSIVO  
NO EXPLOSIVO**

Lote N°:

Fecha Venc.:

Cont. Neto: X Kg.

**Fabricado por:**

AGRIA S.A.  
4009 Plovdiv, Asenovgradsko Shose  
Bulgaria

ZENITH CROP SCIENCES  
BULGARIA LTD.

Calle Solunska No. 58 B. entr. B Piso 1. Ap.1,  
Sofía 1000, Bulgaria

**Importado y Distribuido por:**

SOLCHEM SPA  
Don Carlos 2939. Of. 608.  
Las Condes. Santiago.  
Chile

**INSTRUCCIONES DE USO:**

**CYMANC** es una combinación de un fungicida sistémico de efecto translaminar con uno de acción de contacto y de amplio espectro, utilizado para control de mildiú, botritis y tizón, en cultivos de uva, ajo, cebolla, papa y tomate, como se aprecia en el Cuadro de Instrucciones de Uso. **CYMANC** tiene una acción preventiva y curativa en el control de enfermedades fungosas, en los cultivos que se indican.

**CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO**

CULTIVO	ENFERMEDAD	DOSIS (kg/ha)	OBSERVACIONES
Vid (Uva de mesa, para vinificación y pisquera)	Mildiú de la vid ( <i>Plasmopara viticola</i> )	1,5	Se puede aplicar en forma preventiva, cuando existen condiciones favorables al desarrollo de la enfermedad o cuando han aparecido las primeras manifestaciones de la enfermedad. Repetir la aplicación, respetando un intervalo de 7 a 14 días, durante brotación, pre y post floración hasta crecimiento de racimo. Máximo 6 aplicaciones por temporada.
Ajo Cebolla	Mildiú ( <i>Peronospora destructor</i> )	1,5	Aplicar cuando las condiciones son favorables al desarrollo de la enfermedad. Repetir cada 7 a 10 días mientras sea necesario. Máximo 4 aplicaciones por temporada.
Papa	Tizón tardío ( <i>Phytophthora infestans A1</i> ) Tizón temprano ( <i>Alternaria solani</i> )	1,5	Aplicar en forma preventiva en plantas de entre 5 y 15 cm. Se puede repetir cada 7 a 10 días, mientras sea necesario. No más de 6 aplicaciones por temporada.
Tomate	Tizón tardío ( <i>Phytophthora infestans A1</i> ) Tizón temprano ( <i>Alternaria solani</i> )	1,5	Aplicar en forma preventiva, después del trasplante, cuando las plantas estén bien arraigadas o desde emergencia en siembra directa. Repetir cada 7 a 10 días mientras sea necesario. No más de 5 aplicaciones por temporada.

**Preparación de la mezcla:** Llenar el estanque del equipo aplicador con agua hasta la mitad y agregar la cantidad recomendada del producto, luego completar con agua hasta el nivel requerido, manteniendo siempre el sistema agitador funcionando.

**Métodos de Aplicación:** Aplicar mediante aspersión con equipos convencionales. Aplicar con volúmenes de agua de 1000 a 3000 L/ha. No aplicar el producto en condiciones de vientos superiores a 4,8 km/hr, que puedan facilitar su deriva a otros cultivos. No aplicar bajo pronósticos de lluvias, heladas y falta de humedad. No trabajar en la niebla de aspersión.

**Incompatibilidad:** Es compatible con la mayoría de los pesticidas y fertilizantes utilizados, a excepción de aquellos con reacción alcalina.

**Fitotoxicidad:** No es fitotóxico cuando se usa según recomendaciones. Se aconseja realizar una prueba local, ya que puede haber influencia del clima.

**Tiempo de Reingreso al área tratada (personas y animales):** Se debe esperar un tiempo de resguardo de 24 horas.

**Periodo de Carencia:** Uva: 10 días. Ajo: 7 días. Papa, cebolla y tomate: 7 días.

**NOTA AL COMPRADOR:**

El producto en su fabricación ha sido sometido a estrictos controles de calidad, garantizándose el porcentaje de Ingrediente Activo de los envases debidamente sellados. Como su almacenamiento y aplicación escapan de nuestro control directo, declinamos toda responsabilidad por riesgos eventuales derivados de su aplicación y almacenaje.



**CUIDADO**

